


আমার বিড়াল কোথায়?

Où est mon chat ?

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Bronwen Heath

 Asma Afreen

 Bengali / French

 Level 1

(imageless edition)

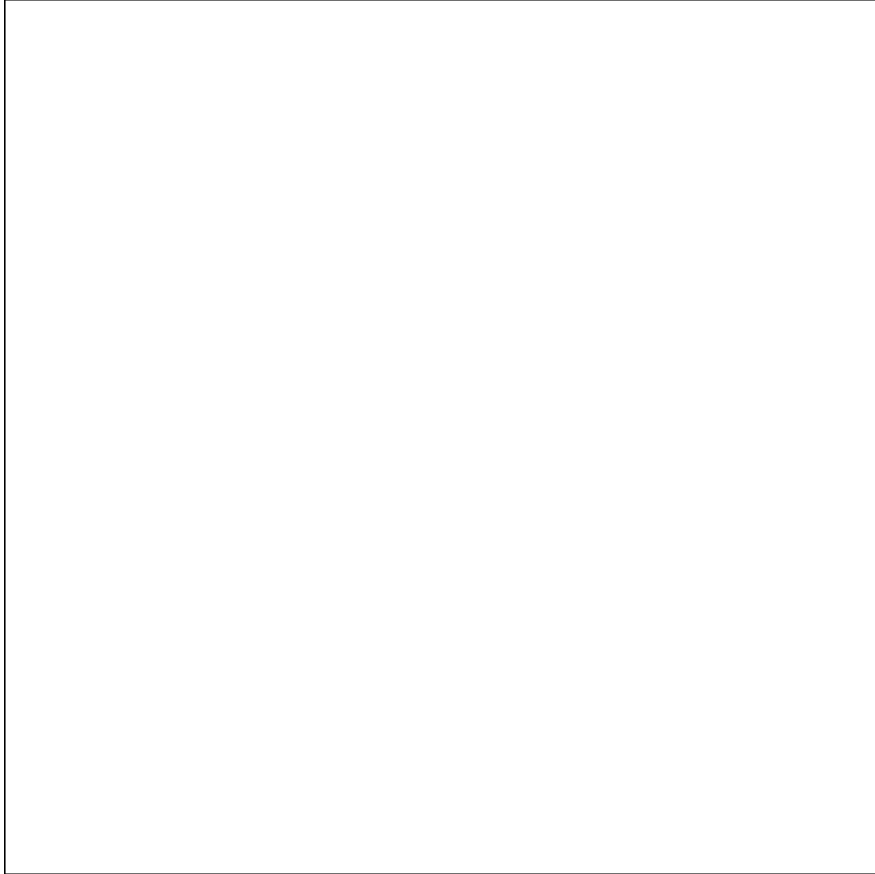




আমার বিড়াল কোথায়?

...

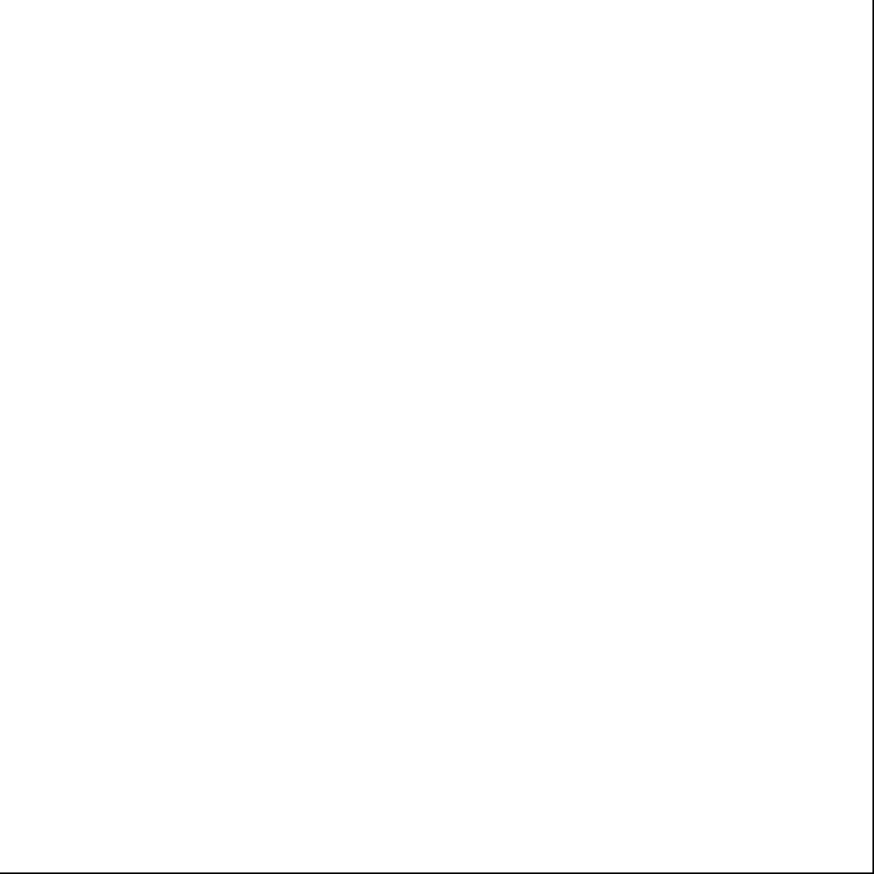
Où est mon chat ?



এটি কি বিছানার নিচে?

...

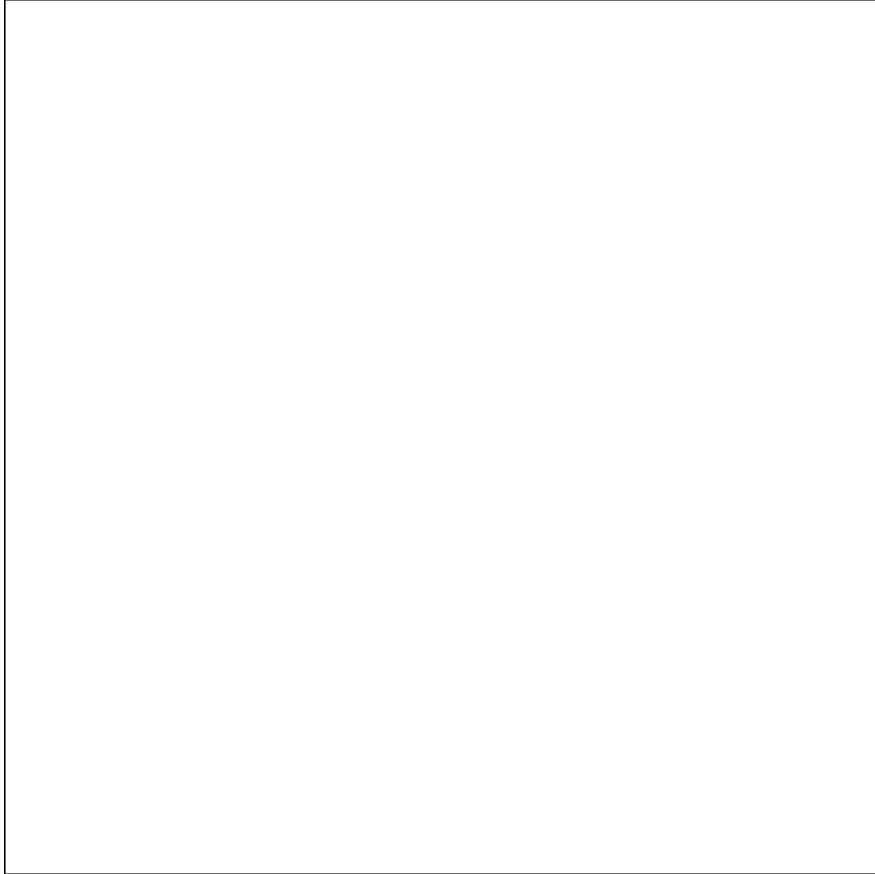
Est-ce qu'il est sous le lit ?



এটি কি আলমারির উপরে?

...

Est-ce qu'il est sur le placard  
?



এটি কি সোফার পিছনে?

...


Est-ce qu'il est derrière le  
canapé ?



এটি কি ময়লার পাত্রে পাশে?

...

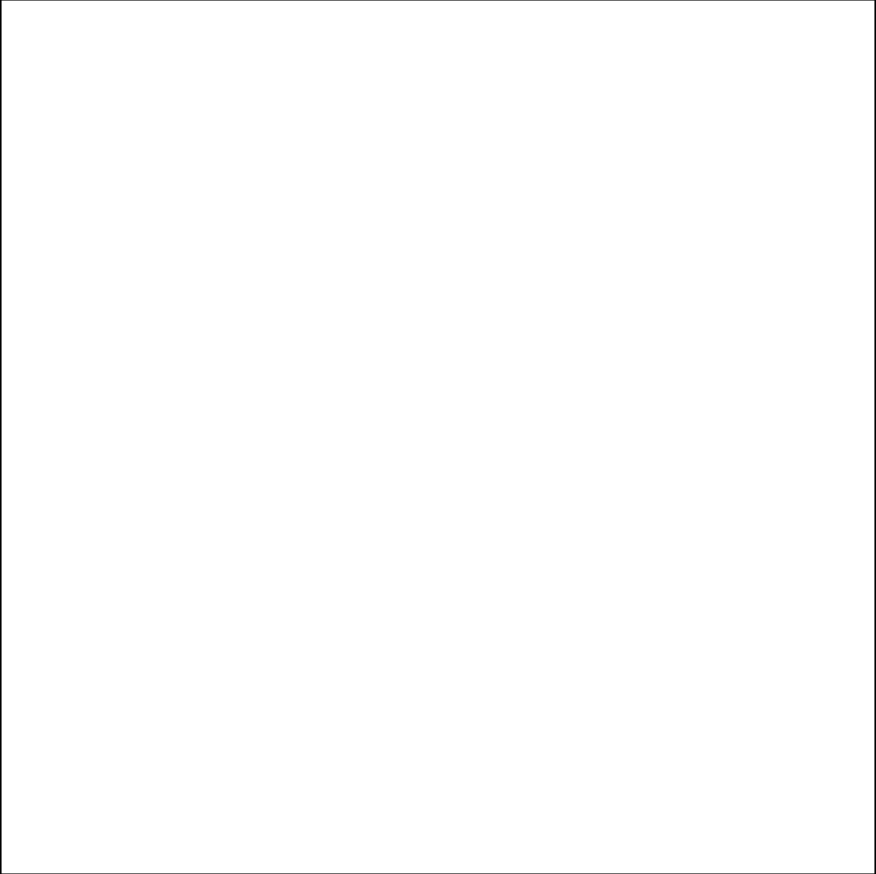
Est-ce qu'il est à côté de la poubelle ?



এটি কি বুড়ির ভিতরে?

...

Est-ce qu'il est dans le panier  
?

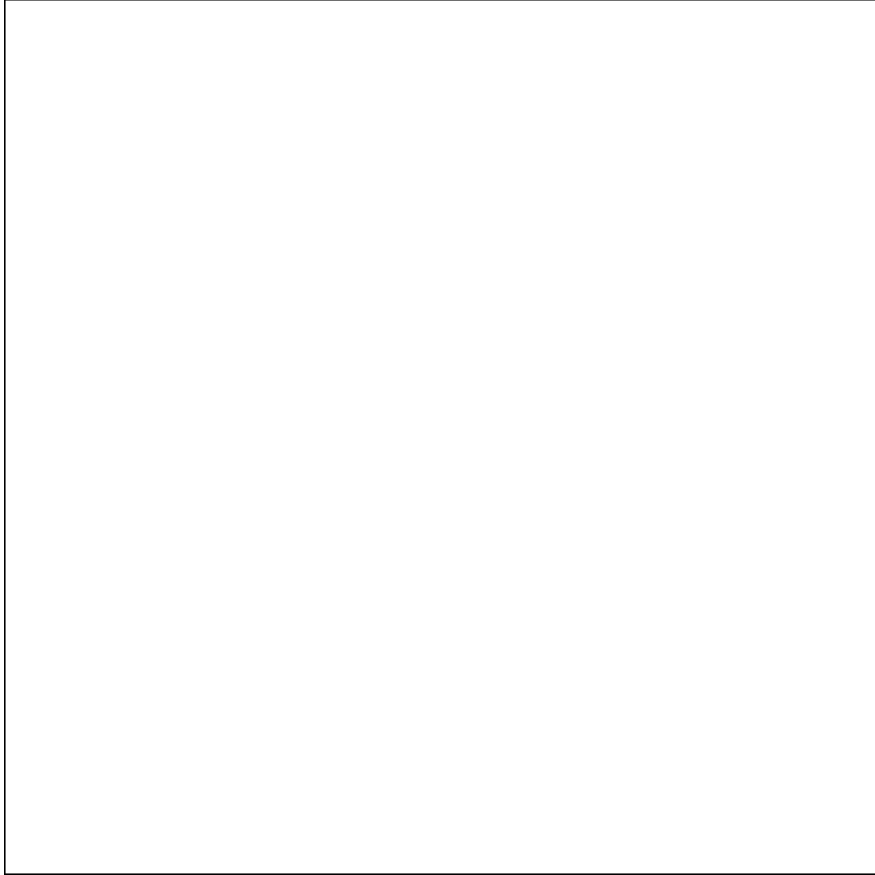


এটি কি বাড়ির বাহিরে?

...

Est-ce qu'il est à l'extérieur  
de la maison ?





এইতো এখানে!

...

Le voici !



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

আমার বিড়াল কোথায়?

Où est mon chat ?

Written by: Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Bronwen Heath

Translated by: (bn) Asma Afreen, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).